



Βρυξέλλες, 1 Οκτωβρίου 2020  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2020/0270 (NLE)

---

---

11158/20  
ADD 1

COEST 183  
WTO 207

#### ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	24 Σεπτεμβρίου 2020
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2020) 584 final - Annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην επιτροπή εταιρικής σχέσης που έχει συσταθεί βάσει της συνολικής και ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αρμενίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση του καταλόγου των ατόμων που θα εκτελούν χρέη διαιτητή σε διαδικασίες επίλυσης διαφορών

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2020) 584 final - Annex.

---

σνημμ.: COM(2020) 584 final - Annex



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 24.9.2020  
COM(2020) 584 final

ANNEX

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

**πρότασης απόφασης του Συμβουλίου**

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην επιτροπή εταιρικής σχέσης που έχει συσταθεί βάσει της συνολικής και ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αρμενίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση του καταλόγου των ατόμων που θα εκτελούν χρέη διαιτητή σε διαδικασίες επίλυσης διαφορών**

## ΣΧΕΔΙΟ

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ ΕΕ-ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΡΜΕΝΙΑΣ

της ...

**σχετικά με την τροποποίηση του καταλόγου διαιτητών που αναφέρεται στο άρθρο 339 της συνολικής και ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αρμενίας, αφετέρου**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνολική και ενισχυμένη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αρμενίας, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία), και ιδίως το άρθρο 339 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η επιτροπή εταιρικής σχέσης, κατά τη συνεδρίασή της στις 17 Οκτωβρίου 2019, κατάρτισε κατάλογο 15 ατόμων τα οποία είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη διαιτητή (στο εξής: κατάλογος διαιτητών).
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 339 παράγραφος 2 της συμφωνίας, τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο θα πρέπει να είναι ανεξάρτητα, να εκτελούν τα καθήκοντά τους σε ατομική βάση και να μην λαμβάνουν οδηγίες από κανέναν οργανισμό ή δημόσια αρχή, ούτε να συνδέονται με την κυβέρνηση κανενός εκ των μερών και να τηρούν τον κώδικα δεοντολογίας.
- (3) Η Αρμενία ενημέρωσε την Ένωση ότι ένας από τους διαιτητές που είχε προτείνει δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 339 παράγραφος 2 της συμφωνίας και, επομένως, η χώρα πρότεινε άλλο άτομο για την αντικατάστασή του.
- (4) Προκειμένου να διασφαλιστεί η λειτουργία των διατάξεων της συμφωνίας που εφαρμόζονται προσωρινά, ο κατάλογος διαιτητών θα πρέπει να τροποποιηθεί από την επιτροπή εταιρικής σχέσης.
- (5) Η Ευρωπαϊκή Ένωση δέχεται ότι το προτεινόμενο άτομο πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 339 παράγραφος 2 της συμφωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### *Άρθρο 1*

Ο κατάλογος των ατόμων που είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη διαιτητή, ο οποίος καταρτίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 339 παράγραφος 1 της συμφωνίας, αντικαθίσταται από τον κατάλογο διαιτητών που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

#### *Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική γλώσσα. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να μεριμνήσουν για τη μετάφραση του κειμένου στις επίσημες γλώσσες τους.  
(Τόπος),

*Για την επιτροπή εταιρικής σχέσης*

*Ο/Η Πρόεδρος*

*Οι Γραμματείς*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 339 ΤΗΣ  
ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Διαιτητές που προτάθηκαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Διαιτητές που προτάθηκαν από τη Δημοκρατία της Αρμενίας

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Πρόεδροι

1. William DAVEY (ΗΠΑ)
2. Helge SELAND (Νορβηγία)
3. Maryse ROBERT (Καναδάς)
4. Christian HÄBERLI (Ελβετία)
5. Merit JANOW (ΗΠΑ)